



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Elbląg, dnia 31.05.2021 r.

Sprawozdanie z badań nr L/OBZ-9051.2/229w/2021

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna, ul. Królewiecka 26, 14-500 Braniewo
- Zakres wykonywanych badań zgodny** ze zleceniem jednorazowym nr 20/Br/2021 z dnia 17.05.2021 r.
- Obiekt badania:** próbka wody
- Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbki:** 17.05.2021 r. godz. 10⁰⁰ – informacja podana przez klienta
- Miejsce pobrania próbki:** Pieniężno – wodociąg publiczny SUW – woda podawana do sieci – informacja podana przez klienta
- Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Braniewie, p. Teresę Białkowską wg I-06/PO-OBZ-03 (metoda nieakredytowana) – informacja podana przez klienta
- Stan próbki:** bez zastrzeżeń
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 17.05.2021 r., godz. 13⁰⁰

Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań	Wynik badania ± niepewność ¹	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r. poz.2294)	
229w	75/Br	glin	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	<10,0	µg/l	200	
		olów		<2,0	µg/l	10	
		kadm		<0,10	µg/l	5	
		chrom		<2,0	µg/l	50	
		nikiel		<2,0	µg/l	20	
		miedź	HGAAS zgodnie z PB-OBZ-05 CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	<0,010	mg/l	2,0	
		arsen		<1,0	µg/l	10	
		antymon		<1,0	µg/l	5	
		selen		HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	<1,0	µg/l	10
		sód		FAES zgodnie z PN-ISO 9964-3:1994	39,0 ± 8,6	mg/l	200
		rtęć		CVAAS zgodnie z PB-OBZ-03 CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	<0,1	µg/l	1

¹ - poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji

² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia: k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki

Badania chemiczne wykonano w dniach od 18.05.2021 r. do 27.05.2021 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności zgodnie z pkt 6 zlecenia nr 20/Br/2021.

- Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane, matrycy, jak tylko w całości.
- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
- Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.

Przegląd i autoryzacja:

KIEROWNIK
Oddziału Badania Żywności
mgr Katarzyna Leszczyńska

koniec sprawozdania z badań



WOJEWODZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg



AB 618

Pow. at. San. Epid. w Braniewie
1253/19
27.05.2021
Pip. Kow
27.05.2021

Sekcja Badań Biologicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 40, tel. (55)2334772, fax (55)6128389, e-mail: woda.mikrobiologia@gmail.com
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7, tel. (55)2334122, fax (55)6128389, e-mail: elblagobw@o2.pl

strona 1/2

Elbląg, dnia 24.05.2021 r.

Sprawozdanie z badań nr L/OBW-9051.2/192/2021

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
- Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr 21/Br/2021 z dnia 17.05.2021 r.**
- Obiekt badania:** próbka wody przeznaczonej do spożycia
- Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbek:** 17.05.2021 r., godz. 10¹⁰ informacje podane przez klienta
- Miejsce pobrania próbek:** Wodociąg publiczny Pieniężno, SUW – woda podawana do sieci informacje podane przez klienta
- Próbka pobrana wg 1-07/PO-OBW-03, 1-08/PO-OBW-03 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Teresa Białkowska** informacje podane przez klienta
- Oznakowanie próbki przez klienta:** 75/Br
- Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 17.05.2021 r., godz. 12⁵⁰

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹	Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
192	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1:2014-12-01/2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1:2014-12-01/2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Płytkowa (posiew w głębszy) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	0	bez nieprawidłowych zmian
	<i>Clostridium perfringens</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 14189:2016-10	jtk/100 ml	0	0

nb - nie badano: jtk - jednostki tworzące kolonie

¹Niepewność rozszerzona przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach. 17 - 20.05.2021 r.

Przegląd i autoryzacja
KIEROWNIK
Sekcji Badań Biologicznych Wody
dr inż. Małgorzata Orzolek

Sprawozdanie z badań nr I/OBW-9051.2/ 192 /2021

Badania fizykochemiczne

Kod próbeki	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania ± niepewność ²	Dopuszczalne zakresy wartości/Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
192	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027 -1:2016	NTU	0,37 ± 0,09	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 +Apl 2015:06 Metoda D	mg/l Pt	10 ± 3	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z WZ PN-72/C-04557	-	z 0 brak zapachu	
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z WZ PN-72/C-04557	-	z 0 brak smaku	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523:2012	-	temp. pomiaru 19,2°C 7,8 ± 0,1	6,5 - 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	µS/cm	temp. pomiaru 19,2°C 627 ± 19 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	2500
	Jon amonowy	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-C-04576-4:1994	mg/l	0,05 ± 0,02	0,50
	Żelazo	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-ISO 6332:2001 +Apl 2016-06	µg/l	< 10	200
	Mangan	Spektrofotometryczna zgodnie z WZ PN-92/C-04590/03	µg/l	< 30	50
	Azotyiny	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-EN 26777:1999	mg/l	< 0,005	0,50
	Azotany	Spektrofotometryczna zgodnie z WZ PN-82/C-04576_08	mg/l	3,48 ± 0,42	50
	Fluorki	Potencjometryczna zgodnie z WZ PN-78/C-04588_03	mg/l	0,26 ± 0,04	1,5
	Siarczany	Turbidymetryczna zgodnie z WZ PN-79/C-04566_10	mg/l	< 2,50	250
	N Cyjanki wolne	Wizualna zgodnie z Test Aquasigant Merck 114417	µg/l	< 2*	50
	Chlorki	Mareczkowa zgodnie z PN-ISO 9297:1994	mg/l	10,6 ± 1,2	250
	Indeks nadmanganianowy (Utlenialność z KMnO ₄)	Mareczkowa zgodnie z PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	1,73 ± 0,26	5,0
N Bor	Spektrofotometryczna zgodnie z PI-OBW-01 W edycja 1 z dnia 16.04.2021 r.	mg/l	0,14 ± 0,02	1,0	
N Twardość	Mareczkowa zgodnie z PN-ISO 6059:1999	mg/l CaCO ₃	262 ± 18	60 - 500	
N Magnez	Z obliczeń zgodnie z PN-C-04554-4:1999	mg/l	19,4 ± 2,5	7 - 125	

* - poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji, gdy wartość oznakowana symbolem „*” oraz „*” - poniżej granicy oznaczalności metody, nb - nie badano

² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki

³⁾ Norma wycofana bez zastąpienia przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania

⁴⁾ Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 17 - 18.05.2021 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 21/Br/2021

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ

Fiz.-Chem. Wody i Powietrza

E. Wierzbicka

mgr Elżbieta Wierzbicka

UWAGA!!!

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

2. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

3. W przypadku dostarczenia próbki przez zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.

ZATWIERDZIŁ

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badania Wody i Powietrza



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBSiZ-OBW/9051.3.135.2021

Olsztyn, 27.05.2021 r.

Sprawozdanie LBSiZ-OBW/677/2021 z badania próbki wody

Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Braniewie
11-500 Braniewo, ul. Królewiecka 26
Nr zlecenia: 19-Br/2021 z dnia 17.05.2021 r.
Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Obiekt badań: wodociąg publiczny Pieniężno
Miejsce pobrania próbki: SUW - woda podawana do sieci - zgodnie ze zleceniem
Data i godzina pobrania próbki: 17.05.2021 r. godz. 10.10 - zgodnie ze zleceniem
Próbka pobrana przez: Pracownika PSSE w Braniewie
Metoda pobrania próbki: I-21/PO-OBW-03 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 17.05.2021 r. godz. 13.15
Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				75/Br	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)	
Kod próbki:				677		
l.p.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹		
badania chemiczne						
1	Benzen metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (PWL/GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,25	A	1,0
2	SUMA THM: z obliczeń	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 23,75	A	100
3	trichlorometan (chloroform) metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (PWL/GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	< 0,008	A	0,030
4	dichlorobromometan metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (PWL/GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	< 0,004	A	0,015
5	dibromochlorometan metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (PWL/GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 6,25	A	—
6	tribromometan (bromoform) metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (PWL/GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 6,25	A	—
7	SUMA trichloroeten i tetrachloroeten z obliczeń	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 2,00	A	10

Oznakowanie próbki przez klienta:			75 Br		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)	
Kod próbki:			677			
l.p.	Badana cecha/ Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹		
8	trichloroeten metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 1,00	A	
9	tetrachloroeten metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 1,00	A	
10	1,2-dichloroetan metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,30	A	3,0
11	Benzo(a)piren metoda ultraszybkiej chromatografii ciekłowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,001	A	0,010
12	SUMA Wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych: z obliczeń	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,005	A	0,10
13	benzo(b)fluoranten metoda ultraszybkiej chromatografii ciekłowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,001	A	
14	benzo(k)fluoranten metoda ultraszybkiej chromatografii ciekłowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,001	A	
15	benzo(ghi)perylene metoda ultraszybkiej chromatografii ciekłowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,001	A	
16	indeno(1,2,3-cd)piren metoda ultraszybkiej chromatografii ciekłowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,002	A	
17	SUMA pestycydów: z obliczeń	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,34	A	0,50
18	*Pestycydy chloroorganiczne:					
19	α-HCH metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
20	γ-HCH metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
21	heptachlor metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,030

Oznakowanie próbki przez klienta:				75 Br		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U., poz.2294)
Kod próbki:				677		
l.p.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹		
22	epoksyd heptachloru metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,030
23	aldryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,030
24	dieldryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,030
25	endryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
26	pp-DDE metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
27	pp-DDD metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
28	pp-DDT metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
29	• Pyretroidy:					
30	bifentryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
31	fenpropatryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
32	z-cyhalotryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
33	permetryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
34	izomery cypermetryny (α-cy-permetryna; cypermetryna) metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
35	fenwalerat metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
36	deltametryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10

1 - niepewność wyniku badania chemicznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2.

W przypadku uzyskania wyniku poniżej zakresu metody laboratorium zleceńbiorey nie podaje niepewności.

Badania chemiczne wykonano 17-27.05.2021

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem - zgodnie ze zleceniem.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

autoryzuje badania chemiczne

Kierownik
Sekcja badań chemicznych
Wody, Powietrza, Pesti
mgr Iwona Kulka

zatwierdza

KIEROWNIK LABORATORIUM
Białki, Ciężkie Metale, Żywność

mgr Iwona Batuszewicz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ